

HƯỚNG DẪN SINH VIÊN 2017

Chào mừng bạn đến với TAFE NSW

Tôi muốn gửi lời chào mừng nồng nhiệt nhất đến cả sinh viên mới cũng như sinh viên hiện tại của nhà trường đã đến với TAFE NSW.

Việc học có thể chứa đầy thách thức, thế nên khi chúng ta tiếp cận được với những giúp đỡ, lời khuyên và sự quan tâm lớn lao là điều rất quan trọng.

Là sinh viên ở TAFE NSW, bạn sẽ có thể tận hưởng những tiện nghi và dịch vụ chúng tôi cung cấp, kèm với sự hỗ trợ đầy đủ từ giáo viên và nhân viên nhà trường.

Tôi thành thật hy vọng bạn sẽ hứng thú với thời gian tại trường TAFE NSW và được hưởng lợi từ những mối quan hệ chặt chẽ với nhà tuyển dụng và ngành công nghiệp.

TAFE NSW cam kết mọi sự hỗ trợ có thể để đảm bảo bạn có được mọi cơ hội hoàn thành việc học tập và đạt được tiềm năng nghề nghiệp của bạn.

Chúc các sinh viên một năm học đầy hiệu quả và thú vị phía trước.

Giám đốc Học viện

Những ngày quan trọng

TAFE SWSi hoạt động 48 tuần trong năm. Chúng tôi cung cấp rất nhiều chương trình trong suốt năm với thời gian bắt đầu và kết thúc khác nhau để phù hợp với nhu cầu của sinh viên. Hãy truy cập www.swsi.edu.au để xem danh sách chương trình đầy đủ và thời gian chương trình bắt đầu hoặc gọi 13 7974 để biết thêm thông tin.

30.01 Thứ hai Học kỳ một, Khoá một bắt đầu

09.04 Chủ nhật Học kỳ một, Khoá một kết thúc

10.04 Thứ hai Kỳ nghỉ mùa thu bắt đầu

23.04 Chủ nhật Kỳ nghỉ mùa thu kết thúc

24.04 Thứ hai Học kỳ một, Khoá hai bắt đầu

18.06 Chủ nhật Học kỳ một, Khoá hai kết thúc

19.06 Thứ hai Kỳ nghỉ mùa đông bắt đầu

16.07 Chủ nhật Kỳ nghỉ mùa đông kết thúc

17.07 Thứ hai Học kỳ hai, Khoá ba bắt đầu

24.04 Chủ nhật Học kỳ hai, Khoá ba kết thúc

25.04 Thứ hai Kỳ nghỉ mùa xuân bắt đầu

08.10 Chủ nhật Kỳ nghỉ mùa xuân kết thúc

09.10 Thứ hai Học kỳ hai, Khoá bốn bắt đầu

03.12 Chủ nhật Học kỳ hai, Khoá bốn kết thúc

Giới thiệu

Tại lớp học đầu tiên, giảng viên sẽ cung cấp những thông tin cơ bản về TAFE NSW, trường cao đẳng và khoá học của bạn.

Thông tin này sẽ đảm bảo rằng bạn có được trải nghiệm học tập an toàn, thành công và bổ ích.

Các giảng viên sẽ trình bày một loạt chủ đề, gồm những câu hỏi bạn có thể quan tâm như:

- Thanh toán học phí
- Đăng nhập và sử dụng Cổng học viên
- Quyền và nghĩa vụ của bạn
- Làm việc, sức khoẻ và an toàn
- Các bài đánh giá
- Hỗ trợ trong học tập
- Giảm phí di chuyển
- Lợi ích cho người học nghề
- Hoàn tiền, trì hoãn và rút tên

Các trường thành viên của chúng tôi

TAFE NSW có chín trường cao đẳng và hai khuôn viên ở Tây Nam Sydney. Mỗi trường cao đẳng để có bộ chương trình đào tạo riêng với cơ sở vật chất học tập và trung tâm đào tạo chuyên gia.

Bạn có thể tìm thêm thông tin chi tiết về cơ sở vật chất, thông tin liên hệ, bãi đậu xe và thông tin phương tiện di chuyển của các trường cao đẳng tại www.swsi.edu.au/colleges.

Trước khi ghi danh

Mã số sinh viên duy nhất

Tất cả sinh viên tham gia vào những chương trình đào tạo được công nhận ở cấp quốc gia tại Úc đều cần Mã số sinh viên duy nhất, hay còn gọi là USI. Bạn phải có USI trước khi ghi danh vào khoá học.

Điều này áp dụng cả cho sinh viên hoàn thành khoá học nghề hoặc khoá kỹ năng, khoá chứng chỉ hoặc khoá cấp bằng. USI của bạn sẽ liên kết đến tài khoản trực tuyến chứa tất cả hồ sơ và kết quả đào tạo (bảng điểm) bạn đã hoàn thành.

Tạo USI trực tuyến của riêng bạn rất đơn giản và miễn phí bằng cách truy cập www.usi.gov.au

Sau khi ghi danh

TAFECard

Mỗi sinh viên tại TAFE NSW sẽ được cấp một ID TAFECard có dán ảnh.

Thẻ này gồm tên, số sinh viên và ảnh của bạn, được dùng với mục đích nhận diện.

Bạn có thể sử dụng TAFECard cho rất nhiều dịch vụ như photocopy, đậu xe và mượn sách ở thư viện.

Cổng sinh viên

Cổng sinh viên là trang web trực tuyến được thiết kế cho sinh viên tự phục vụ.

Khi ghi danh tại TAFE NSW, bạn sẽ nhận được tên đăng nhập và mật khẩu Phòng Đào Tạo (DoE). Sử dụng nó để đăng nhập vào Cổng Sinh Viên cá nhân của bạn thông qua Cổng Phòng Đào Tạo (DoE).

Tại Cổng Sinh Viên, bạn có thể:

- xem thông tin cá nhân, thông tin ghi danh và nếu có thể là thông tin nhà tuyển dụng
- xem học bạ và kết quả trước đây, hiện tại của bạn
- yêu cầu bảng điểm kết quả học tập TAFE NSW chính thức
- cập nhật thông tin liên hệ của bạn, xem thông tin học phí đã trả và chưa trả
- xem thời khoá biểu lớp học
- xem thông báo và lịch như thời khoá biểu kỳ thi cuối khoá TAFE NSW

Bạn cũng có thể liên hệ giảng viên của mình thông qua Cổng Sinh Viên. Trực tuyến trên Cổng Sinh Viên và gửi cho giảng viên một tin nhắn.

Để truy cập Cổng Sinh Viên, hãy vào <https://sso.det.nsw.edu.au/sso/UI/Login>

Bạn cũng có thể đăng nhập vào Cổng Sinh Viên thông qua trang web của chúng tôi www.swsi.edu.au: Trên trang chủ, nhấn vào thanh 'Cổng Sinh Viên' ở góc trên bên phải.

Hoặc truy cập swsi.tafensw.edu.au/Students/Current-Students/Online-Services

Chuyên cần

Bạn phải tham dự ít nhất 80% toàn bộ lớp học nếu bạn muốn khai thác tối đa việc học tập của mình cũng như hoàn tất thành công khoá học của bạn.

Nếu bạn ngưng tham gia các lớp học hoặc chuyển sang trường cao đẳng khác, bạn phải báo cáo với giảng viên của bạn. Nếu bạn ốm không thể tham gia lớp học hoặc kỳ đánh giá, hay bỏ lỡ kỳ đánh giá do hoàn cảnh bất khả kháng, hãy báo cho giảng viên của bạn ngay khi có thể.

Giảm phí di chuyển

Thẻ giảm giá Opal hiện có sẵn cho những sinh viên TAFE NSW đủ điều kiện*, kể cả người học nghề và thực tập sinh.

Để tìm hiểu chi tiết về điều kiện đầy đủ và cách nộp đơn xin Thẻ giảm giá Opal, hãy truy cập trang web Phương tiện đi lại cho NSW www.transport.nsw.gov.au hoặc gọi đến đội ngũ Hỗ trợ khách hàng thân thiện của chúng tôi tại 13 79 74 hoặc ghé Trung tâm Dịch vụ Khách hàng tại trường cao đẳng của bạn.

**áp dụng các điều kiện*

Sơ cứu

Nhân viên sơ cứu có tại tất cả các trường cao đẳng. Nếu bạn bị thương hoặc bị bệnh, hãy nhờ giảng viên hoặc nhân viên gần nhất liên hệ bảo vệ và nhân viên sơ cứu sẽ hỗ trợ bạn.

Rượu và ma túy khác

Chính sách của TAFE NSW cấm hút thuốc, trừ những khu vực được chỉ định, cũng như cấm sử dụng rượu hay các chất ma túy bất hợp pháp trong khuôn viên nhà trường.

Sinh viên sử dụng rượu và các chất ma túy khác tại TAFE NSW sẽ chịu hình thức kỷ luật.

Nếu bạn lo lắng về sự an toàn của bản thân hay của người khác tại TAFE NSW, bộ phận pháp chế An toàn và sức khỏe lao động yêu cầu bạn thông báo ngay cho giảng viên của mình.

Chính sách môi trường không khói thuốc

TAFE NSW ban hành Chính sách môi trường không khói thuốc.

Hút thuốc bị cấm ở tất cả các trường cao đẳng ngoại trừ trong nội bộ khuôn viên hút thuốc được chỉ định*.

Hút thuốc trong những khu vực này chỉ được cho phép trong khu vực lân cận biển báo “Khu vực hút thuốc” và gạt tàn được để sẵn cho các tàn thuốc.

Chúng tôi yêu cầu tất cả sinh viên hãy giúp giữ trường cao đẳng của chúng ta không khói thuốc bằng cách:

- kiểm chế hút thuốc bên ngoài khu vực hút thuốc được chỉ định.
- Thông báo cho khách ghé thăm trường không hút thuốc và đề nghị họ hợp tác.
- Nếu bạn thấy bất kỳ ai hút thuốc, hãy báo với họ (một cách lịch sự) rằng trường cao đẳng của chúng tôi không hút thuốc.
- Hướng dẫn người hút thuốc đến khu vực hút thuốc được chỉ định gần nhất.

** Cao đẳng Miller TAFE NSW Miller không có khu vực hút thuốc được chỉ định nào.*

Quản lý nguy cơ hoặc nguy hại với sinh viên và nhân viên nhà trường

Luật pháp bắt buộc TAFE NSW đảm bảo sức khỏe và an toàn cho tất cả các sinh viên, nhân viên và khách ghé thăm các cơ sở của chúng tôi.

Để đáp ứng nghĩa vụ pháp lý này, chúng ta cần thiết phải đánh giá và quản lý bất kỳ nguy cơ nào có thể biết đến về hành vi bạo lực.

Nếu bạn có tiền sử bạo lực có thể khiến bạn gây nên nguy cơ tiềm ẩn cho các sinh viên, nhân viên và/hoặc khách ghé thăm nào đó, xin vui lòng báo cho TAFE NSW trước khi ghi danh vào khoá học bạn chọn.

Chúng tôi sẽ cung cấp sự hỗ trợ và kế hoạch quản lý thích hợp.

Học phí, miễn giảm và hỗ trợ tài chính

Thanh toán học phí

Hầu hết các khóa học tại TAFE NSW đều có học phí và phải được thanh toán tại thời điểm ghi danh, trước khi tham dự lớp học đầu tiên của bạn. Số tiền học phí phụ thuộc vào loại khóa học và hoàn cảnh cá nhân của bạn.

Hãy đảm bảo bạn đã nộp học phí, nếu không bạn sẽ không được phép bắt đầu hoặc tiếp tục khóa học của bạn.

Bạn cần thanh toán học phí trước khi tham dự lớp học và học phí phải được thanh toán đầy đủ để bạn nhận được chứng chỉ.

Thanh toán có thể thực hiện bằng séc, EFTPOS, lệnh chuyển tiền, BPAY (bằng cách dùng Bản kê học phí TAFE) hoặc thẻ tín dụng (Visa hoặc MasterCard) thông qua Cổng Học Viên hoặc bằng cách gọi điện đến Trung tâm Dịch vụ khách hàng ở số 13 7974. Chúng tôi không chấp nhận tiền mặt.

Nếu thanh toán bằng séc hoặc lệnh chuyển tiền, hãy chuyển đến cho 'TAFE NSW - South Western Sydney Institute' sau đó viết tên, địa chỉ và số khóa học của bạn ở mặt sau.

Các khóa học được chính phủ trợ cấp

Theo chương trình 'Thông minh và Tay nghề cao', Chính phủ NSW hướng đến việc tài trợ các kỹ năng cần thiết cho công việc và phát triển kinh tế.

Là một phần của chương trình Thông minh và Tay nghề cao, Chính phủ NSW đã ban hành Danh sách Kỹ năng NSW 2017, trong đó đặt ra các lĩnh vực ưu tiên đào tạo. Những chứng chỉ trong danh sách này sẽ nhận được trợ cấp chính phủ để đảm bảo các ưu tiên đào tạo phù hợp với nhu cầu nền kinh tế. Danh sách Kỹ năng NSW 2017 bao gồm những chứng chỉ được trợ cấp của chính phủ, kèm với giá và phí.

Nếu bạn ghi danh vào khóa học có trong Danh sách Kỹ năng NSW 2017 và bạn có đủ điều kiện, bạn sẽ thanh toán một khoản học phí theo quy định của Chính phủ NSW. Danh sách Kỹ năng NSW 2017 bao gồm:

- Trình độ Chứng chỉ II cho đến Bằng chứng nhận cao cấp
- Các khóa học kỹ năng nền tảng Chứng chỉ I được chọn
- Tất cả học nghề và thực tập sinh được lựa chọn
- Đủ điều kiện một phần với các nhóm và ngành chủ chốt.

Để xem Danh sách Kỹ năng NSW 2017 và học phí, hãy truy cập www.training.nsw.gov.au/smartandskilled.

Học bổng miễn học phí

Học bổng miễn học phí nghĩa là bạn có thể học những kỹ năng cần thiết để có được công việc bạn muốn và học phí được miễn. Sinh viên đủ điều kiện nhận được một suất học bổng cho mỗi năm tài chính và lên đến hai suất học bổng trước năm 2019.

Học bổng miễn học phí được dành cho:

- thanh niên (15-30) đủ điều kiện giảm học phí
- thanh niên đã từng hoặc đang hưởng chế độ "out-of-home care" (chăm sóc ngoài gia đình)

- những người tị nạn
- sinh viên học tại nhà
- người ở bất kỳ độ tuổi nào đã từng hay đang trải qua bạo lực gia đình.

Trình độ từ cấp độ Chứng chỉ I đến Chứng chỉ IV được miễn giảm, kể cả Học nghề và Thực tập sinh.

Bạn không cần nộp hồ sơ chính thức để nhận Học bổng miễn học phí. Nếu bạn đáp ứng các tiêu chí Học bổng miễn học phí bên trên, Nhân viên dịch vụ khách hàng sẽ thông báo cho bạn lúc ghi danh.

Bạn vẫn có thể chịu học phí với các chi phí phát sinh, dụng cụ cần thiết hoặc các chuyến đi thực địa. Bạn sẽ được thông báo bất kỳ khoản phí bổ sung nào về chi phí phát sinh lúc ghi danh.

Để biết thêm thông tin, xin liên hệ 13 7974, ghé một trong các Trung tâm dịch vụ khách hàng của chúng tôi hoặc truy cập www.smartandskilled.gov.nsw.au

Học phí Học nghề và Thực tập sinh

Phí học nghề được giới hạn ở mức \$2,000 cho sinh viên bắt đầu vào năm 2017.

Phí thực tập sinh được giới hạn ở mức \$1,000.

Bất kỳ sinh viên nào đăng ký dưới tư cách học nghề NSW hoặc thực tập sinh mới sẽ đủ điều kiện hưởng trợ cấp chương trình đào tạo Thông minh và Tay nghề cao, bất kể bằng cấp khác đã có hoặc bằng cấp trước đây đã hoàn thành.

Giảm học phí

Trong năm 2017, giảm học phí cho mỗi bằng cấp TAFE NSW được lập dưới dạng mức cố định cho mỗi cấp độ bằng cấp. Sinh viên đủ điều kiện giảm học phí bao gồm:

- Người nhận phúc lợi Commonwealth
- Con, vợ chồng hoặc người phụ thuộc của người nhận phúc lợi Commonwealth.

Giảm học phí 2017 theo cấp độ bằng cấp

CẤP ĐỘ BẰNG CẤP	PHÍ GIẢM
Khoá nền tảng	\$80
Chứng chỉ I	\$120
Chứng chỉ II	\$160
Chứng chỉ III và IV	\$240
Bằng chứng nhận và Bằng chứng nhận cao cấp	Không có

Miễn hoàn toàn

Nếu bạn đủ điều kiện được miễn hoàn toàn, bạn sẽ không phải trả bất kỳ khoản phí nào cho bằng cấp của bạn. Sinh viên đủ điều kiện miễn hoàn toàn bao gồm:

- Sinh viên người Aboriginal và đảo Torres Strait học tập ở bất kỳ cấp độ nào

- Sinh viên khuyết tật
- Con, vợ chồng hoặc người phụ thuộc của người nhận Trợ cấp hỗ trợ khuyết tật.

Ngay cả khi bạn được quyền hưởng Miễn hoàn toàn, bạn có thể vẫn phải thanh toán các phí liên quan bổ sung như mua tài liệu và/hoặc thiết bị.

Để xem các điều kiện cụ thể và có thêm thông tin về Miễn hoàn toàn, vui lòng truy cập:
www.training.nsw.gov.au/smartandskilled/prices_fees.

Cho vay sinh viên VET

Chương trình chính phủ Commonwealth cho phép bạn tiếp cận các khoản vay học tập mà:

- có ưu tiên quốc gia cao
- đáp ứng nhu cầu ngành công nghiệp
- đóng góp để giải quyết thiếu hụt kỹ năng
- dẫn đến kết quả việc làm.

Chương trình cũng có mức trần cho vay đối với vay học tập. Nghĩa là nếu khoản học phí vượt trên mức trần cho vay, bạn sẽ cần trả khoản chênh lệch. Hầu hết sinh viên TAFE NSW không bị ảnh hưởng bởi mức trần cho vay này nhưng nếu bạn gặp phải, bạn sẽ được thông báo trong thời gian ghi danh.

Cho vay sinh viên VET dành cho học tập toàn thời gian, bán thời gian và học trực tuyến.

Để đủ điều kiện Cho vay sinh viên VET, bạn phải:

- là công dân Úc, hoặc
- giữ thị thực nhân đạo vĩnh viễn đủ điều kiện và thường trú tại Úc, hoặc
- là công dân New Zealand với Special Category Visa (SCV phân lớp 444) đáp ứng yêu cầu cư trú dài hạn.*

** Những người có thị thực thường trú khác và thị thực tạm thời không đủ điều kiện nhận khoản Cho vay sinh viên VET*

Bạn cũng phải:

- có số hồ sơ thuế hoặc đang xin số
- có Mã số sinh viên duy nhất (USI)
- đáp ứng yêu cầu thích hợp học thuật của Thủ tục Nhập học Sinh viên Cho vay Sinh viên VET (nghĩa là được đánh giá về mặt học thuật phù hợp để theo một trình độ dạy nghề cấp độ cao)
- Có Số Hỗ trợ Giáo dục Cao hơn Commonwealth (CHESSN)
- Không vượt quá giới hạn vay sinh viên Commonwealth suốt đời của bạn.

Để có thêm thông tin về Cho vay sinh viên VET, hãy truy cập www.tafensw.edu.au/vet-student-loans.

Học phí với Người tạm trú

Người cư trú tạm thời không đủ điều kiện hưởng trợ cấp đào tạo chính phủ và bắt buộc thanh toán đầy đủ học phí hoặc giá thương mại được áp dụng.

Chính phủ giúp đỡ chi phí học tập

Khi học tại TAFE NSW, bạn có thể đủ điều kiện hưởng quyền lợi từ Centrelink như Austudy, Abstudy hoặc Youth Allowance. Hãy kiểm tra với Centrelink để tìm hiểu bạn có thể nhận được gì. Bạn cũng có thể nhận được giảm giá di chuyển cho sinh viên với các phương tiện công cộng.

Lợi ích và hỗ trợ cho Người học nghề

Ưu đãi tài chính có sẵn để hỗ trợ bạn hoàn tất thành công việc học nghề bao gồm:

- Cho vay hỗ trợ thương mại
- Giảm giá di chuyển
- Hỗ trợ di chuyển & chỗ ở
- Hoàn trả \$100 khi đăng ký xe hơi cho Người học nghề
- Dịch vụ Tiếp tục Vị trí tuyển dụng cho Người học nghề (CAPS)

Để tìm hiểu những gì bạn đủ điều kiện, hãy truy cập [Trang web dịch vụ đào tạo NSW](#).

Các khoản học phí và lệ phí khác

Khóa học khác và lệ phí ghi danh liên quan có thể áp dụng ngoài phần học phí ban đầu của bạn. Ví dụ, một số khóa học có thể cần mua tài liệu và/hoặc thiết bị. Nếu bạn muốn đậu xe ở khuôn viên trường tại Cao đẳng Bankstown, Granville, Lidcombe, Chullora, Liverpool hay Miller sẽ có phí đậu xe. Vui lòng kiểm tra với trường cao đẳng địa phương của bạn.

Bài đánh giá và Kỳ kiểm tra

Hướng dẫn bài đánh giá cho mọi sinh viên tại TAFE NSW

Giảng viên của bạn sẽ cung cấp bản sao tài liệu 'Hướng dẫn bài đánh giá cho mọi sinh viên tại TAFE NSW'

Tài liệu này cung cấp các thông tin quan trọng về bài đánh giá ở TAFE NSW.

Bạn có thể cần tham khảo hướng dẫn này cho các tài liệu quan trọng khác liên quan đến bằng cấp của bạn.

Để tải về hoặc xem tài liệu trực tuyến, truy cập swsi.edu.au/assessments.

Hoàn tiền, trì hoãn và rút tên

Bạn có thể đủ điều kiện được hoàn trả một phần học phí.

Vào thời điểm có vấn đề xảy ra trong cuộc sống khiến bạn không thể tiếp tục việc học, bạn có thể cân nhắc trì hoãn việc học tập. Bạn có thể thảo luận lựa chọn này với giảng viên hoặc một Nhân viên Hỗ trợ Sinh viên.

Bạn có thể đủ điều kiện để nhận khoản hoàn phí hành chính nếu:

You may be eligible for a refund of the administration charge if:

- Bạn đã nộp thừa học phí
- Bạn không thể bắt đầu hoặc tiếp tục một khóa học vì nó đã bị trường hoặc Học viện hủy bỏ

- Bạn được cấp Austudy hoặc Youth Allowance trong vòng hai tuần khi lớp học bắt đầu và có thể đưa ra bằng chứng với trường
- Bạn ghi danh để học lại một môn nhưng sau đó được hội đồng xem lại bài đánh giá và cho bạn qua môn
- Bạn báo cho trường biết bạn rút tên khỏi khoá học trước khi lớp học bắt đầu
- Bạn không thể tiếp tục lớp học bởi vì thời gian kéo dài trong bệnh viện (có chứng nhận y tế) và được xem như hoàn cảnh bất lợi.

Để rút tên khỏi khoá học và được hoàn tiền, bạn phải hoàn thành Mẫu đơn Rút tên/Hoàn tiền và gửi hay trả nó về cho cơ sở ghi danh của bạn.

Một mẫu khác được dùng cho:

- Các văn bằng (GIÚP ĐỠ HỌC PHÍ)
- Cho vay sinh viên VET

Bạn có thể tìm hiểu thêm về hoàn tiền và rút tên tại www.tafensw.edu.au/get-started-at-tafe-nsw/payment-options-and-assistance/refunds-and-withdrawals.

Học lại hoặc thi lại một môn năng lực

Nếu bạn không thể hoàn thành một môn năng lực hoặc bạn không vượt qua kỳ thi hay bài đánh giá cần thiết để đạt được trình độ, bạn có thể chọn học lại phần đó bằng cách ghi danh lại môn cụ thể đó và trả học phí.

Quan trọng là bạn phải nhận thức được rằng nếu bạn đang theo học với chương trình được chính phủ NSW trợ cấp thì phí ghi danh chỉ được miễn cho lần đầu tiên của mỗi môn năng lực.

Một khoản phí riêng biệt được tính cho bất kỳ lần học bổ sung nào để hoàn thành một môn năng lực:

- Nếu bạn cần học lại toàn bộ môn năng lực cần tham gia huấn luyện, học phí được xác định tại Trung tâm dịch vụ khách hàng trường cao đẳng.
- Nếu bạn chỉ cần thi lại bài đánh giá cho môn năng lực, phí là \$120 cho mỗi môn năng lực.
- Không áp dụng cho sinh viên đã ghi danh một môn và chính thức rút trước khi lớp học bắt đầu, hoặc cho sinh viên đã thử các môn trước Thông minh và Tay nghề cao.

Quyền và trách nhiệm

Là sinh viên của TAFE NSW, bạn có quyền:

- được nhân viên và sinh viên TAFE NSW đối xử công bằng và tôn trọng
- học tập trong môi trường không phân biệt đối xử và quấy rối
- theo đuổi mục tiêu giáo dục trong bầu không khí hỗ trợ và khuyến khích
- bảo mật liên quan đến hồ sơ uỷ thác TAFE NSW
- tiếp cận kết quả và phương thức đánh giá.

Bằng cách ghi danh với TAFE NSW, bạn có trách nhiệm:

- đối xử tôn trọng và công bằng với tất cả các sinh viên và nhân viên TAFE NSW
- không tham gia đạo văn hoặc gian lận trong bất kỳ bài đánh giá hoặc kỳ thi nào
- tham dự đúng giờ và thường xuyên
- gửi bài đánh giá đúng ngày hoặc được chấp thuận gia hạn hạn chót
- trả lại hoặc gia hạn sách thư viện đúng thời gian.

Hãy cư xử có trách nhiệm bằng cách không:

- tham gia xướng thương mại mà không được phép hoặc giám sát
- tham gia xướng thương mại mà không có Thiết bị bảo vệ cá nhân(PPE) cần thiết
- quấy rối hoặc bắt nạt sinh viên hoặc nhân viên
- làm hư hại, trộm cắp, làm thay đổi hoặc lạm dụng tài sản
- sử dụng rượu hoặc ma túy
- khạc nhổ hay vứt rác bừa bãi
- đưa vũ khí vào cơ sở của TAFE NSW
- tham gia vào bất kỳ hành vi nào làm xúc phạm, gây rắc rối hoặc đe dọa người khác
- sao chép bất hợp pháp phần mềm có bản quyền của TAFE NSW hoặc cài đặt bất kỳ phần mềm kể cả trò chơi và phần mềm chia sẻ vào máy tính của Học viện.

Nếu bạn không tuân thủ trách nhiệm của mình dưới tư cách sinh viên TAFE NSW, hình phạt có thể được áp dụng.

Chính sách Kỷ luật sinh viên NSW TAFE (2000) nêu rõ tất cả những hành vi được liệt kê như hành vi vi phạm kỷ luật và áp dụng cho tất cả các sinh viên TAFE NSW.

Bạn có thể nhận bản sao của chính sách này từ giảng viên, đọc trong thư viện trường hoặc truy cập trực tuyến qua www.det.nsw.edu.au/policies, trong thanh 'TAFE'.

Chính sách chống phân biệt đối xử

Theo luật pháp NSW, bất kỳ ai làm việc hoặc học tập tại TAFE NSW đều không bị phân biệt, đối xử bất công hoặc bị quấy rối cho dù họ là ai, liên quan đến ai hoặc họ liên kết với ai, căn cứ các mặt sau đây: giới tính, kể cả mang thai, tuổi tác, tình trạng hôn nhân, tình dục, chủng tộc, màu da, dân tộc hay sắc tộc-tôn giáo, nguồn gốc hoặc quốc tịch, khuyết tật, kể cả trí tuệ, thể chất, tâm thần và HIV/AIDS.

Nếu có khiếu nại rằng một sinh viên hoặc nhân viên đã có hành động phân biệt đối xử, hoặc thấy giảng viên hoặc nhân viên tư vấn tại trường có biểu hiện như vậy, hãy báo cáo sự việc ngay lập tức.

Phân biệt đối xử, quấy rối và bắt nạt

Quấy rối là bất cứ hành động nào (bằng lời nói, chữ nghĩa hoặc hành động thể xác) không được mong đợi, không được hoan nghênh hoặc có thể gây khó chịu. Điều này vi phạm luật NSW về quấy rối hoặc phân biệt đối xử vì tuổi tác, giới tính, tình trạng hôn nhân, khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, chủng tộc hay sở thích tình dục. Nếu bạn tin mình bị quấy rối, bắt nạt, phân biệt đối xử hoặc đối xử bất công theo bất kỳ cách nào, việc liên hệ với giảng viên hoặc nhân viên tư vấn tại trường của bạn là rất quan trọng.

Cách đề xuất cải tiến hoặc gửi khiếu nại

Lời đề xuất hoặc khiếu nại của bạn rất có giá trị vì nó giúp nhân viên giải quyết mối bận tâm của bạn và cải thiện chất lượng dịch vụ.

Bạn có thể gửi khiếu nại bằng văn bản khi hoàn thành mẫu khiếu nại tại www.swsi.edu.au/contact-swsi.

Bạn cũng có thể khiếu nại trực tiếp đến Trung tâm Dịch vụ Khách hàng.

Dịch vụ và cơ sở vật chất hỗ trợ

Công nhận quá trình học tập trước đso (RPL) là bài đánh giá kỹ năng và kiến thức bạn đạt được bên ngoài hệ thống đào tạo và giáo dục chính quy.

TAFE NSW công nhận chúng và cung cấp công cụ công nhận trực tuyến cho phép bạn tập hợp và tải lên những bằng chứng và thẩm định trực tuyến.

Bạn có thể đạt được những kỹ năng và kiến thức này thông qua:

- kinh nghiệm làm việc
- công việc tình nguyện
- kinh nghiệm học tập
- kinh nghiệm sống
- thành tích thể thao

Để tìm hiểu thêm, truy cập: <http://erecognition.swsi.tafensw.edu.au>.

Trong trường hợp bạn nhận được RPL cho một hoặc nhiều môn năng lực, mức phí cho trình độ được điều chỉnh và xác định học phí mới. Bạn có thể nói chuyện với giảng viên - người sẽ hướng dẫn bạn quá trình RPL hoặc gửi email đến đội ngũ hỗ trợ Thông minh và Tay nghề cao tại smartandskilled.enquiries@industry.nsw.gov.au.

Tư vấn và Phát triển sự nghiệp

Chúng tôi cung cấp sự giúp đỡ miễn phí và bảo mật để hướng dẫn bạn vượt qua những thách thức học tập.

Chúng tôi có những cố vấn có trình độ tại mỗi trường cao đẳng có thể hỗ trợ bạn:

- Tư vấn giáo dục: chẳng hạn như lựa chọn và lên kế hoạch khóa học, bài đánh giá kỹ năng và khả năng, chiến lược học tập.
- Tư vấn nghề (sự nghiệp): chẳng hạn như lựa chọn nghề nghiệp, bồi dưỡng, phát triển sự nghiệp và tư vấn việc làm.

- Tư vấn cá nhân: những vấn đề ảnh hưởng đến quá trình giáo dục.

Cho dù bạn đang bắt đầu sự nghiệp mới hoặc đang cân nhắc thay đổi nghề nghiệp thì nhân viên tư vấn có trình độ của chúng tôi tại một trong chín trường cao đẳng đều có thể giúp bạn lựa chọn con đường phù hợp với bạn.

Dịch vụ Tư vấn và Phát triển sự nghiệp của chúng tôi sẵn sàng từ thứ Hai đến thứ Sáu và có thể giúp bạn quản lý thời gian hiệu quả, học tập hữu hiệu hơn và tối đa hóa cơ hội giáo dục và việc làm của bạn.

Gọi số 13 7974 hoặc ghé trường đại học địa phương của bạn để đặt hẹn với Dịch vụ Tư vấn và phát triển nghề nghiệp.

Chương trình RUReady

Ngôn ngữ, văn và toán (LLN) là những kỹ năng cơ bản cho phép bạn tham gia đào tạo, trở nên hiệu quả và thành công trong công việc và học tập.

TAFE NSW bằng chương trình RUReady cung cấp dịch vụ để đánh giá kỹ năng đọc viết và tính toán của bạn.

Công cụ trực tuyến được dùng để cung cấp một "hình ảnh nhanh" về mức độ kỹ năng của bạn tại một thời điểm. Thông tin từ công cụ này có thể giúp bạn lựa chọn khóa học phù hợp và giúp bạn xác định liệu bạn có cần một số hỗ trợ trong khi học tập hay không.

Chương trình này cũng bao gồm các hoạt động giúp cải thiện những kỹ năng của bạn.

Truy cập swsi.edu.au/RUReady để tìm hiểu thêm và đăng ký chương trình RUReady.

Gia sư của bạn

Chúng tôi sở hữu dịch vụ gia sư miễn phí và trực tiếp sau giờ học gọi là YourTutor (gia sư của bạn) - bạn có thể trực tuyến vào thời gian từ 3:00 chiều đến nửa đêm, từ Chủ nhật đến thứ Sáu trong lúc làm bài tập hoặc học bài và gia sư sẽ trực tuyến chờ để hỗ trợ bạn.

Đây là một công cụ tuyệt vời - hãy xem và tìm hiểu thêm tại

Truy cập: swsi.edu.au/yourtutor.

Gia sư trực tiếp có thể hỗ trợ bạn viết, nghiên cứu, tham khảo cũng như hỗ trợ đa dạng các chủ đề bao gồm:

- Toán học
- Hóa học
- Kỹ thuật điện
- Kỹ sư cơ khí
- Sinh học
- Vật lý
- Thống kê

- Kinh tế vi mô
- Kinh tế vĩ mô
- Tiếp thị
- Kế toán

Hỗ trợ đọc viết và tính toán

Các giảng viên kỹ năng nền tảng của chúng tôi làm việc cùng với bạn để đảm bảo rằng bạn học tập tốt nhất. Họ có thể giúp bạn:

- làm việc trong khoá học, ghi chép nhanh, tính toán
- chuẩn bị cho bài đánh giá
- bài tập, tiểu luận
- kỹ năng nghiên cứu
- đọc hiểu văn bản khoá học và ghi chú
- sử dụng máy tính trong học tập
- Viết báo cáo.

Hãy trò chuyện với giảng viên của bạn, họ có thể giới thiệu bạn đến nhân viên phù hợp tùy theo nhu cầu của bạn, hoặc liên hệ với một trong những nhân viên dịch vụ khách hàng của chúng tôi ở số 13 7974, hay ghé một trong những Trung tâm dịch vụ khách hàng của chúng tôi.

Hỗ trợ người khuyết tật

Nếu bạn là người khuyết tật, giảng viên tư vấn của chúng tôi có thể cung cấp hỗ trợ chuyên môn để trợ giúp trong quá trình bạn học tập.

Hỗ trợ này bao gồm chuẩn bị Kế hoạch giáo dục cá nhân (IEP) để nhận định nhu cầu bạn cần hỗ trợ.

Dịch vụ cho người khuyết tật của chúng tôi bao gồm:

- Phiên dịch viên ngôn ngữ ký hiệu
- Người ghi chú giúp
- Người đọc và/hoặc người viết cho các bài đánh giá
- Hỗ trợ hướng dẫn
- Công nghệ kỹ thuật phù hợp
- Giảm hoặc sửa đổi chương trình
- Việc sửa đổi đánh giá
- Cố vấn và hỗ trợ cho người khiếm thính, khiếm thị hoặc những người khuyết tật thể xác, thần kinh và tâm thần.

Hãy trò chuyện với giảng viên của bạn để có thêm thông tin hoặc liên hệ với một trong những nhân viên dịch vụ khách hàng của chúng tôi ở số 13 7974, hay ghé một trong những Trung tâm dịch vụ khách hàng của chúng tôi.

Hỗ trợ Sinh viên Aboriginal

Dịch vụ Aboriginal của chúng tôi cung cấp sự gắn kết cộng đồng, kế hoạch học tập và hỗ trợ sinh viên thông qua mạng lưới rộng lớn sinh viên Aboriginal, cư dân đảo Torres Strait và những nhân viên hành chính, hỗ trợ, giảng dạy không phải người Aboriginal.

Bao gồm:

- gắn kết và liên hệ cho các gia đình
- môi trường học tập nhạy cảm văn hóa và được chỉnh để phù hợp giúp bạn có lựa chọn khóa học và con đường sự nghiệp đúng đắn
- hỗ trợ ghi danh, miễn học phí hoàn toàn và đơn cấp học bổng
- tư vấn và hỗ trợ trong suốt khóa học.

TAFE NSW cũng cung cấp cho bạn sự đào tạo và dịch vụ tuyển dụng tiếp cận rộng lớn và nhiều kết nối được biết với tên gọi Chu trình học tập Aboriginal. Chu trình học tập Aboriginal dành riêng để cho bạn một môi trường học tập nhạy cảm văn hóa và được chỉnh phù hợp.

Truy cập www.aboriginallearningcircle.com để biết thêm thông tin.

Hỗ trợ sinh viên quốc tế

Có sẵn những hỗ trợ cho sinh viên quốc tế theo học các khóa học khác không phải bằng tiếng Anh.

Trong tuần đầu tiên, bạn sẽ gặp Người điều phối Sinh viên Quốc tế giúp bạn ghi danh vào khóa học và giải thích quyền, trách nhiệm của bạn khi là sinh viên quốc tế.

Người điều phối Sinh viên Quốc tế sẽ cung cấp hỗ trợ liên tục trong suốt trải nghiệm học tập của bạn và thực hiện buổi hội thảo định hướng tại trường để cung cấp cho bạn thông tin chi tiết về việc học tập khi là sinh viên quốc tế và các dịch vụ hỗ trợ có sẵn cho bạn.

Để biết thêm thông tin, liên hệ 13 7974.

Hỗ trợ sinh viên quốc tế theo học khóa tiếng Anh tại Trung tâm Giáo dục Quốc tế (TIEC) của chúng tôi

Trung tâm Giáo dục Quốc tế TAFE (TIEC) nằm tại trường cao đẳng Liverpool.

Ngày đầu tiên bạn sẽ gặp người đại diện TIEC giúp bạn ghi danh, đưa bạn thăm quan khắp trường mới và giải thích các quyền, trách nhiệm của bạn khi học tập dưới tư cách sinh viên quốc tế.

Đại diện TIEC cũng sẽ hỗ trợ bạn trong suốt trải nghiệm học tập bằng cách cung cấp những tư vấn và hướng dẫn học thuật.

Để biết thêm thông tin, liên hệ 13 7974.

Trung tâm Dịch vụ khách hàng

Trung tâm Dịch vụ khách hàng TAFE NSW có mặt tại mỗi trường cao đẳng của chúng tôi. Bạn có thể ghé thăm Trung tâm Dịch vụ Khách hàng khi có thắc mắc về ghi danh, thông tin khóa học hoặc các

vấn đề hành chính. Hãy hỏi một trong những Nhân viên dịch vụ khách hàng của chúng tôi về các cơ sở vật chất, dịch vụ và hỗ trợ có sẵn cho tất cả sinh viên. Bạn có thể xem và tải về bản đồ trường cao đẳng để thấy địa điểm Trung tâm Dịch vụ Khách hàng tại www.swsi.edu.au/colleges.

Thư viện

Thư viện của chúng tôi cung cấp nhiều dịch vụ đáp ứng nhu cầu của bạn. Có thể kể đến:

- giúp đỡ tham khảo và hỗ trợ nghiên cứu
- quyền sử dụng các phòng học nhóm, bàn học cá nhân và máy tính
- hỗ trợ bạn kết nối đến Công Học Viên với tên truy cập và mật khẩu
- giúp bạn tạo kiểm tra RUPReady và hồ sơ Cho vay sinh viên VET tuân thủ luật mới hoặc để tiếp cận với nhu cầu đọc viết và tính toán của bạn.

Dịch vụ thư viện cho phép bạn gửi email câu hỏi đến nhân viên thư viện hoặc truy cập 'chat thư viện' để chat trực tuyến với nhân viên thư viện trong giờ mở cửa.

Tài nguyên thư viện trực tuyến của chúng tôi bao gồm:

- thông tin cho bài đánh giá
- eBooks và eMagazines
- video online

<http://swsi.tafensw.edu.au/library>

Trung tâm chăm sóc trẻ em

Trung tâm chăm sóc trẻ em của chúng tôi cung cấp việc giáo dục và chăm sóc trẻ từ 0-5 tuổi chú trọng vào đọc viết, làm toán và quá trình chuyển cấp. Các trung tâm này mở cửa từ thứ Hai đến thứ Sáu, chăm sóc vào ban ngày cho con của sinh viên TAFE NSW cũng như cho cộng đồng rộng lớn – chào đón tất cả mọi người.

Trung tâm của chúng tôi được đặt tại:

Bankstown 9780 5673

Granville 9682 0389

Wetherill Park 9609 9201

Bãi đậu xe

Bãi đậu xe sinh viên có sẵn tại mỗi trường cao đẳng tùy thuộc vào độ sẵn có. Nếu bạn muốn đậu xe trong khuôn viên trường tại Bankstown, Granville, Lidcombe, Chullora, Liverpool hay Miller sẽ được miễn phí đậu xe.

Hãy liên hệ về việc đậu xe tại Trung tâm Dịch vụ Khách hàng.

Truy cập Wi-Fi

TAFE NSW cung cấp truy cập Internet cho nhân viên và học viên thông qua dịch vụ mạng không dây. Dịch vụ chỉ cung cấp truy cập Internet (truy cập để chia sẻ tập tin và kết nối máy in không có sẵn qua

dịch vụ này) và các thiết bị sử dụng dịch vụ này phải tương thích với dịch vụ proxy (kể cả điện thoại thông minh và máy tính bảng).

Máy tính

Máy tính có sẵn trong thư viện để giúp bạn trong các bài tập viết bài, luyện kỹ năng máy tính đã được học trong lớp và nghiên cứu thông tin. Có sẵn các gói phần mềm Microsoft Word, Excel, Access và các phần mềm khác, internet và dữ liệu CDROM cũng có sẵn.

Internet được dùng chỉ cho mục đích học tập và bạn sẽ được yêu cầu sử dụng tên đăng nhập và mật khẩu DEC của bạn để truy cập internet.

Căng tin

Tất cả các trường cao đẳng của chúng tôi - ngoại trừ Trung tâm kỹ năng Công nghệ xây dựng Macarthur – đều có căng tin để sinh viên mua thức ăn và thức uống. Căng tin hoạt động trong suốt học kỳ tùy theo trường cao đẳng. Hãy kiểm tra giờ mở cửa với trường cao đẳng địa phương của bạn.